

R W A N D A

Transmis à Monsieur le substitut du

Territoire: Rwamagana-Kibungu.

Procureur du Roi à Astrida.

Résidence: Ruanda.

Rwamagana le 7.9.1961

Le Commissaire de Police

L'Officier de Police Judiciaire



P. V. - N° 8238/VP.

PRO JUSTITIA

Date d'arrestation:

L'an mil neuf cent soixante et un le 7eme jour

du mois de septembre vers heures

Devant Nous VANDOUSS-ELAERE René Commissaire de

Police - Officier de Police judiciaire, à compétence générale, Ruanda-Urundi

nous trouvant à Rwamagana comparait 1. nommé:

RUZIDANA; Narcis; fils de Rwakana + et de Mukabatanga ex -Kigali

orig. de Gasogi; mututsi des Abasindi; marié à

Mukakinaruka; résidant à Ngungu-Rwamagana-

Kibungu lequel nous déclare après avoir prêté

serment;

Q. Que savez-vous de ce qui est passé à Munyaga le

26.8.1961 vers 19H. quand RWAKABABO et NYIRANTORE ont

été tués.

R. Le 26.8.1961 je revenais de Kgonza ou il y avait eu

un meeting UNAR. j'étais en compagnie des nommés: NDORI -

RWAKAMUNDI (MUNYENSHURI - GAKAMBA - NYIRAMUJARA - NYIRAN-

MORO - KAMANZI - MUKABINDI tous de Ngungu et encore

d'autres personnes que je ne me souviens pas leurs

nom; Arrivé sur le chemin de retour et à Munyaga just

avant la colline Ngungu dans un petit sentier nous

somme tombés dans une bande armés; des lances; arcs

et fleches et des batons. Les attaquants ont commencé

à nous frapper et tiré des fleches. J'ai vu frapper

MUNYENSHURI d'un coup de baton sur la tête je ne sais

pas qui l'a frappé. J'ai également vu frapper CASHUMBA

d'un coup de baton sur le front; je ne sais pas par qui

parceque il fesait nuit. J'ai entendu crié par GAKAMBA

que NYIRANTORE venait d'être blessé par une fleche et

à ce moment j'ai pris la fuite vers Ngungu Kirwa -

Rwamagana; j'ai pris la fuite seul;

Q. Avez-vous reconnu quelqu'un dans la bande agresseurs?

R. NON. personne.

Q. N'avez-vous pas vu blessé d'autres personnes?

R. NON; j'ai vu frapper CASHUMBA et MUNYENSHURI.

Q. Qu'est NYIRANTORE? ou est son cadavre?

R. je ne sais pas j'ai entendu après quelle est morte, je

ne sais pas ou est son cadavre.

le comparant.

Je jure que le présent P.V. est sincère.

S. Com. Police Ppal; O.P.J.

VANDOUSS-ELAERE R.

l'interprète.

KABINO. D.

Prévenu :

interrogatoire.

RUZIDANA;

Ngungu-Rwamagana-Kibungu.

Prévention :

Plaignant :

Objets saisis :

Observations :